# Janvier 1923

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bulletin des lois, décrets et ordonnances du canton de Berne**

Band (Jahr): **23 (1923)**

PDF erstellt am: **27.05.2024**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

**Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

**http://www.e-periodica.ch**

# Ordonnance

26 janvier 1923

## plaçant sous la surveillance de l'Etat le Kappelengraben dans la commune d'Aeschi.

---

**Le Conseil-exécutif du canton de Berne,**

Sur la proposition de la Direction des travaux publics,

*arrête :*

1° Par extension de l'ordonnance du 21 novembre 1919, le ruisseau dit Kappelengraben, dans la commune d'Aeschi, est mis sous la surveillance de l'Etat dès sa source à Aeschiried jusqu'à son embouchure dans la Kander entre Mülenen et Emdtal.

2° La commune d'Aeschi établira pour ce cours d'eau un règlement de digues et cadastre, qu'elle soumettra à l'approbation du Conseil-exécutif dans le délai d'un an.

3° La présente ordonnance sera insérée au Bulletin des lois et publiée de la manière accoutumée.

*Berne,* le 26 janvier 1923.

Au nom du Conseil-exécutif:

*Le président,*

**Volmar.**

*Le chancelier,*

**Rudolf.**

30 janvier
1923

# Arrêté

concernant

## la réglementation interne des affaires intercantonales d'extradition.

---

**Le Conseil-exécutif du canton de Berne,**

Afin de simplifier et d'accélérer la procédure intercantonale en matière d'extradition ;

Sur la proposition de la Direction de la police,

*arrête:*

1° La Direction de la police réglera de sa propre autorité, à l'avenir, les affaires intercantonales d'extradition. Elle pourra, en particulier, adresser directement aux gouvernements des autres cantons les demandes d'extradition proposées par les juges, le cas échéant donner assurance de la poursuite pénale par la justice bernoise, ainsi que conclure directement avec les organes compétents d'autres cantons les arrangements nécessaires concernant la poursuite et le jugement uniformes de délits de même ordre ou analogues commis en partie dans le canton de Berne et en partie dans un autre canton.

2° Le présent arrêté sera inséré au Bulletin des lois.

*Berne,* le 30 janvier 1923.

Au nom du Conseil-exécutif:

*Le président,*
**Volmar.**
*Le chancelier,*
**Rudolf.**